

# INTERNATIONALE LAUFVERANSTALTUNG BARCELONA STADT 2016 ORIENTIERUNGSLÄUFE



## WILLKOMMEN

Liebe Orienterungsläufer aus aller Welt,

Der Club d'Orientació Catalunya, COC, und der Stadtrat Barcelona möchten alle Teilnehmer willkommen zu der 10. Veranstaltung der Trophäe International Barcelona Stadt, TICBCN 2016 heißen.

Wir bereiten gerade Laufstecken und zusätzliche Aktivitäten vor, wir hoffen darauf, dass sie für alle Teilnehmer spannend und lustig werden. Das ist unser Wunsch und der Auslöser, damit der TICBCN, noch einmal, eine spielerische Sportveranstaltung. Unser Ziel ist, dass ihr, die Teilnehmer, am Ende der Verantstaltung ein Lächeln im Gesicht habt; das wird für uns bedeuten, dass wir die Arbeit gut gemacht haben. Im Namen vom ganzen COC, Willkomen und gleich fängt das Fest der Orienterungsläufer an!









# PRÄSENTATION

Die internationale Laufveranstaltung Ciutat de Barcelona (TIC BCN) ist ein Wettbewerb, der mit der Absicht entstand, dass sich die katalanische Nationalmannschaft mit anderen europäischen Elitemannschaften messen kann. Später wurden die Wettbewerbsbedingungen verändert und für individuelle Teilnehmer geöffnet. Was sich jedoch in den vergangenen neun Veranstaltungen nicht verändert hat, ist der spielerische Charakter des Wettbewerbs. Die Organisatoren arbeiten mit der Absicht, dass die Teilnehmer die Läufe und Barcelona als Stadt genießen. Heutzutage ist Barcelona sowohl ein touristisches als auch ein sportliches Vorbild.

Der Club d'Orientació Catalunya und der Stadtrat möchten alle Teilnehmer willkommen heißen. Wir hoffen, dass ihr einen guten Aufenthalt habt und die Läufe, die wir organisiert haben, genießt.

Dieses Jahr ist die 10. Veranstaltung und es werden euch zwei Läufe angeboten:

- 05/11/2016 Mittelstreckenlauf in Mundet-Monbau.
- 06/11/2016 City Race Euro Tour Lauf Langstreckenlauf im Zentrum von Barcelona

Der Gewinner von TIC BCN 2016 wird mit der Summe der Laufzeiten von den zwei Lauftagen ermittelt.

Außerdem bieten wir **alternative Aktivitäten** im WKZ Institut Jaume Balmes an. Schaut euch das Programm an und nehmt daran teil!



#### NACH BARCELONA KOMMEN



Der nähere Flughafen liegt in El Prat de Llobregat, wo die wichtigsten Fluggesellschaften zu finden sind (15 km). Es gibt noch einen Flughafen in Girona, 80 km von Barcelona entfernt. <a href="http://www.aena-aeropuertos.es/csee/Satellite/Aeropuerto-Barcelona/ca/">http://www.aena-aeropuertos.es/csee/Satellite/Aeropuerto-Barcelona/ca/</a>



Mit dem Zug kann man ebenfalls Barcelona erreichen: RENFE <a href="http://www.renfe.com/">http://www.renfe.com/</a> i FGC <a href="http://www.fgc.cat/cat/index.asp">http://www.fgc.cat/cat/index.asp</a>.

Öffentliche Verkehrsmittel und weitere Informationen findet man unter:



TMB http://www.tmb.cat/ca/home



FGC http://www.fgc.cat/cat/index.asp



Touristische Information: <a href="http://turismedebarcelona.com/">http://turismedebarcelona.com/</a>

#### UNTERKUNFT

Barcelona verfügt über ausgezeichnete Unterkünfte in allen Preislagen. Auf der Webseite TURISME DE BARCELONA findet man weitere Informationen:

http://turismedebarcelona.com/



# PROGRAMM

Empfang der Läufer   04/11/2016				
Arten	Aktivität	Ort	Tag	Uhrzeit
Empfang	Empfang der Läufer	Institut Jaume Balmes	04/11/2016	18:00 – 21:00
<b>3</b> Lauf	Micro-Esprint: Klassifizierung	Institut Jaume Balmes	04/11/2016	18:00 – 21:00
	Mittelstreckenlauf	05/11/2016		
Arten	Aktivität	Ort	Tag	Uhrzeit
Empfang	Empfang der Läufer	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	09:00 12:00
Aktivität	geführte Tour	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	10:00 12:00
<b>3</b> * Lauf	Kurz-Esprint: Klassifizierung	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	10:00 12:00
Aktivität	Einführungskurs	Velòdrom d'Horta	05/11/2016	14:00 14:30
③ Start	Start	Velòdrom d'Horta	05/11/2016	14:30
<b>3</b> Lauf	Mittelstreckelauf	Velòdrom d'Horta	05/11/2016	14:30 18:00
⊕ Schluss	letztmögliche Zielankunft	Mundet-Motbau	05/11/2016	18:00
<b>3</b> Lauf	Kurz-Sprint: Klassifizierung	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	18:00 19:30
Lauf	Kurz-Sprint: Halbfinale und Finale	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	20:00 21:00
Festakt	Party	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	20:00 23:00
Aktivität	geführte Tour	Institut Jaume Balmes	05/11/2016	20:00 22:00
	Langstreckelauf Euro City F	Race Tour   06/11/2016		
Arten	Aktivität	Ort	Tag	Uhrzeit
Empfang	Abgabe der Startnummer	Institut Jaume Balmes	06/11/2016	09:00 13:00
Aktivität	Einführungskurs	Institut Jaume Balmes	06/11/2016	09:45 10:00
O Sortida	Start	Institut Jaume Balmes	06/11/2016	10:00
<b>3</b> Lauf	Langstreckenlauf Euro City Race Tour	Karte Stadtzentrum	06/11/2016	10:00 13:30
⊕⊕ Schluss	letztmögliche Zielankunft	Institut Jaume Balmes	06/11/2016	13:30
Preise	Preisverleihung	Institut Jaume Balmes	06/11/2016	13:30

## STANDORTE

Klicken zum Sehen die U-Bahnstreckenkarte von Barcelona

Klicken zum Sehen das neue Busnetz

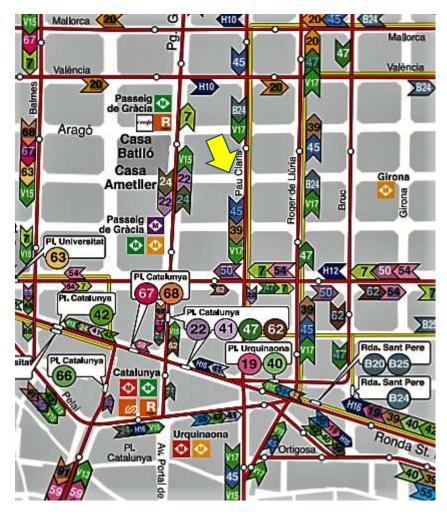
## CC1 → Institut Jaume Balmes

C/Pau Claris 121, Barcelona 08009

U-Bahn: Station Passeig de Gràcia

- Paral·lel / Badalona Pompeu Fabra
- L3 Zona Universitària / Trinitat Nova
- L4 La Pau / Trinitat Nova

Bus: Linien V17, B24, 39, 45 und alle, die zum Stadtzentrum fahren



### CC2 → Velòdrom d'Horta

Passeig de la Vall d'Hebron 185 - 201

U-Bahn: Station Mundet



## Klicken zu Google Maps



# KATEGORIEN

Die verfügbaren Kategorien entsprechen jenen, die in der City Race Euro Tour festgelegt sind:



**OFFIZIELLE KATEGORIEN** (gültig für das Ranking CRET)

Kategorie M/W	Alter bis zum 3. Dezember 2016
Youth (16-)	Alter <= 16
Junior (20-)	16 < Alter<= 20
Men/Women Elite City Race	21 <= Alter<= 34
Veteran (35+)	35 <= Alter<= 49
Supervet (50+)	50 <= Alter<= 64
Ultravet (65+)	65 <= Alter

# INOFFIZIELLE KATEGORIEN (nicht gültig für das Ranking CRET)

- Open
- Children (M/W 12-)
- Beginners Adults (Long)
- Beginners Children (Short)



## ANMELDUNGEN UND PREISE

Für den Orientierungslauf von Sonntag, die Familien mit kleinen Kindern, die auch laufen, können auch Startzeiten bestellen, die näh zu den Startzeiten der Kinder stehen, damit sie ihre Kinder zum Start begleiten und warten können, um den Zielankunft zusammen machen.

TIC BCN 2016	TIC BCN 2016 Zwei Läufe	Ein Lauf	nicht fristgemäß >= 17/10/2016 O-on line >= 24/10/2016 FABIAN 4
>16 Jahre alt	30€	15€	+5€ per Lauf
<=16 Jahre alt	20€	10€	+5€ per Lauf
Einführung	20€	10€	
Erwachsene			
Einführung Kinder	10€	5€	
Föderiert FCOC	Zwei Läufe	Ein Lauf	nicht fristgemäß
			>= 17/10/2016 O-on line >= 24/10/2016 FABIAN 4
>16 Jahre alt	22€	11€	
>16 Jahre alt <=16 Jahre alt	22€ 10€	11€ 5€	>= 24/10/2016 FABIAN 4
	_		>= 24/10/2016 FABIAN 4 +5€ per Lauf

Obligatorische temporäre Lizenz (nicht föderativ)	+3€
Leih-chip SportIDENT pro Tag (Achtung : Kaution erfordelich*)	<ul> <li>SportIDENT SIAC Air+ Kostenlos für offizielle Kategorien</li> <li>Kostenlos Einführung</li> <li>Kostenlos für &lt; 16 Jahre alt</li> </ul>
T-Shirt TIC BCN '15	+10€
Touristische Führung	<ul> <li>+15€ (&gt;16 Jahre alt)</li> <li>Frei &lt;= 16 Jahre alt, begleitet von einem Erwachsenen</li> </ul>

(\*) Man muss eine Kaution von 60€ oder einen Personalausweis hinterlassen, die nach der Chiprückgabe SportIDENT zurückgegeben werden. Im Fall des Verlustes muss man 60€ bezahlen.

## ZEITMESSUNG

Die Zeitmessung aller Kategorien erfolgt mittels des SportlDENT-Systems. Deshalb braucht man einen Chip, der an alle Teilnehmer, die ihn brauchen, vermietet wird. Die Mietgebühr des Chips ist 4€+ Kaution.

**NEU**: Sportldent und der Club d'Orientació de Catalunya haben eine Vereinbarung getroffen, damit alle Teilnehmer das neue Markierungssystem provieren können. Auβerdem wird es für die Teilnehmer keine zusätzlichen Kosten bei der Anmeldung beinhalten, aber wenn man dieses System provieren möchte, muss man entweder eine Kaution von 60€ oder den Personalausweis als Garantie hinterlassen. **Man muss den Chip sofort zurückgeben, nach der Entleerung des Chips. Im Falle des Verlustes muss man 60€ bezahlen.** 

Sportldent wird einen Informationsstand installieren, in dem die Läufer die neuen SIAC-Karten für das neue AIR-System anschaffen können.

#### Mehr Information von AIR+

#### WICHTIG:

Die Modelle SportIDENT Air+ müssen auf dem Lesegerät markiert (weder an der Seite noch unten), damit die jeweilige Streckenmarkierung registriert wird. Es ist die eigene Verantvortung der Läufer zu BESTÄTIGEN, DASS EIN AKUSTISCHES SIGNAL GESENDET WIRD UND DAS SIGNALLICHT DER SportIDENT LEUCHTET.

#### ZIEL

Bei der Ankunft muss man das elektronische System SportIDENT und die Karte abgeben, sie werden in Tüten aufbewahren, auf der Tüte wird die Startnummer geschrieben und später nach Clubs und Länder geordnet. Nachträglich wird sie am Ende des Wettkampfs zurückgegeben. Man muss zum Zelt gehen und den Chip SportIDENT am Computer entleeren. Wenn es sich um einen Leihchip handelt, muss man ihn zurückgeben. Im Falle des Verlustes muss man 50€ bezahlen. Es wird Verpflegung für alle Läufer geben.

# ASPEKTE ZU BERÜCKSICHTIGEN

- Verkehr: Der Verkehr wird nicht gestoppt. Obwohl der Verkehr in diesen Zonen gering sein wird, ist es sehr wichtig, beim Überqueren der Straße aufzupassen. Man muss die neutralisierten Übergänge respektieren, die vom Organisationspersonal bewacht werden und mit dem Sportldentsystem geregelt sind. Die Fußgängerübergänge mit Ampeln müssen ebenfalls beachtet werden.
- **Rücksicht auf die Fußgänger:** Da der OL in einer Stadt mit viel Verkehr stattfindet, muss man vorsichtig mit den Autos sein. Es gilt die Verkehrsregeln zu achten und sich respektvoll den Fußgängern gegenüber zu verhalten.
- Erste Hilfe und Krankenwagen: Es wird einen Krankenwagen im WKZ am Samstag und im Ziel am Sonntag geben, falls ein rascher Abtransport nötig sein sollte. Ein verletzter Läufer wird in das näheste Krankenhaus gebracht.
- **Baustellen:** Es wird auf städischem Gebiet gelaufen und es ist möglich, dass Baustellen, die zum Zeitpunkt des Drucks der Karte nicht existierten, beim Lauf auftreten. Auf die gleiche Weise kann es in Parks und Gärten zu Veränderungen der Grünflächen kommen.
- **Aufbewahrung:** Personal des COCs werden einen Ort vorbereiten, wo Gegenstände hinterlegt werden können, wobei dafür keine Verantwortung übernommen werden kann.
- **Duschen:** Man kann sich sowohl am Samstag als auch am Sonntag im WKZ duschen.
- **WC:** Sowohl am Samstag als auch am Sonntag kann man die Toiletten im WKZ benutzen.
- **Verpflegung**: Abgesehen von öffentlichen Brunnen, die unterwegs zu finden sind, gibt es auch Verpflegung am Ende von jedem Lauf im WKZ.
- **Schuhe:** Es sind nicht empfehlenswert Laufschuhe mit Spikes zu verwenden. Wir empfehlen vielseitige Schuhen.
- **Kinderraum:** Es wird eine Zone für die Kinder der Teilnehmer zur Verfügung stehen, in der sie unter der Veranwortlichkeit der Eltern bleiben können. Personal des COCs wird den Raum beaufsichtigen. Alle Eltern mit kleinen Kindern sollen um unterschiedliche Startzeiten bitten, damit ein Elternteil bei den Kindern bleiben kann. Diese Bitten werden soweit als möglich berücksichtigt.

## REKLAMATIONEN

Es wird festgelegt, dass kein Streckenabschnitt wegen des Verschwindens einer Posten ungültig wird. Aus diesem Grund gilt es für alle Läufer, zuerst den Lauf zu beenden, trotz möglicher Probleme beim Auffinden von Streckenmarkierungen. Nach dem Ende des Laufes und vor der Preisverleihung können Reklamationen schriftlich eingereicht werden. Die Jury wird diese Reklamationen bearbeiten und kann dann Abschnitte, bei welchen es zu Problemen gekommen ist, für ungültig erklären.

Es werden keine Reklamationen angenommen, im Falle von einer falschen Markierung mit einer SportIDENT Air+ Karte.

## ERGEBNISSE

Die Ergebnisse werden provisorisch am schwarzen Brett im WKZ aufgehängt und im Internet abrufbar sein.

## PREISE

Preise werden zu den ersten Drei von jeder Kategorie offiziell und inoffiziell verliehen.

Wer den ersten Platz in den Kategorien HE und DE erreicht, wird ein Air+, von SportIDENT angeboten, bekommen.



#### DER MITTELSTRECKENLAUF: MUNDET UND MONTBAU

Der Mittelstreckenlauf verläuft hauptsächlich durch die Bezirke von Barcelona Llars Mundet und Montbau. Der Startpunkt des Wettbewerbs ist in die Sportanlage Velodrom d'Horta. (U-Bahn Linie 3 "Mundet).

Vom "Jaume Balmes Gymnasium" bis zur Sportanlage "Velodrom d'Horta"sind es ungefähr 22 Minuten .

# U-Bahn L3 Richtung Trinitat Nova

- Haltestelle "Passeig de Gràcia"
- 8 U\_Bahn Stationen (Fahrt 15 Minuten)
- Steigen Sie aus: "Mundet"
- Zu Fuβ bis zur: "Velòdrom"







#### **Technische Auskunft**

Die Distanz vom "Velòdrom d'Horta "bis zum Startpunkt ist von 1200 Meter. (zu Fuβ 20 Minuten ungefähr). Das Ziel ist die Sportaanlage "Velodrom d'Horta". (Entleerung des Chips Sportident, Gepäckaufbewahrung, Dusche)

Die Mappen werden nicht am Ende des Wettbewerbs abgeholt. Bitte Fairplay an alle Läufer!!

Mappe: "Campus Mundet i Montbau Barcelona"

Skala: 1:4.000 Äquidistanz: 2,5 m.

Norm: ISSOM 2007

Kartographen: Ferran Santoyo i Àngel Pi Boada

aktualisiert: August 2016

Verlauf: Biel Ràfols Perramon

Kategorie	Distanz	Kontrolle
M ELITE	4,5	33
W ELITE	3,8	28
M VETERAN	3,8	25
W VETERAN	3,1	23
M SUPERVETERAN	3	25
W SUPERVETERAN	2,5	22
M ULTRAVETERAN	2,7	25
W ULTRAVETERAN	2,3	24
M JUNIOR	2,9	25
W JUNIOR	2,4	17
YOUTH	3,4	24
CHILDREN	1,5	17
M OPEN	3,1	25
W OPEN	2,6	25
BEGINNERS LONG	2,4	22
BEGINNERS SHORT	1,5	13

## **AUSKUNFT ÜBER DIE STRECKE**

- Obwohl es nicht viel Verkehr gibt, muss man vorsichtig sein beim Überqueren der Strassen.
- Manche Strecke gehen unter der "Ronda de Dalt" Strasse. Bitte, benutzen Sie die zwei zugelassenen Durchgängen. Sie dürfen die Ronda Dalt auf keinem Fall überquerem.
- Bitte beachten Sie auf den Schilder Grundflächen . Es ist sorgfältig auf Sauberkeit zu achten.
- In manchen Kategorien muss man mehr als 30 Kontrollposten auf der Strecke eingeben. Bitte beachten Sie, dass Ihr SportIDENT Modell genug Kapazität hat für alle Stempel der Posten.

# LANGSTRECKLAUF: CIUTAT VELLA (Altstadt)

Der Langstrecklauf, gültig für die City Race Euro Tour, wird durch die Altstadt durchlaufen. Das WKZ lieg im Institut Jaume Balmes.

Die Teilnehmer können von WKZ bis zum Start zu Fuß gehen und müssen wieder zum WKZ, um die Zeiten zu entleeren. Sie werden einen kleinen Stadplan bekommen, und der Weg wird auch, wie üblich, mit einem Band markiert.

Die Stadtpläne werden nicht am Ende des Wettbewerbs abgeholt, sei bitte sauber!!!

#### **ACHTUNG!**

Barcelona ist eine sportliche Stadt und genau an diesem Sonntag der TICBCN koinzidiert im Raum und Zeit mit dem "Lauf der Frauen".

Der Weg vom WKZ bis zum Start und vom Ziel bis zum WKZ überquert die Gran Via de les Corts Catalanes und die Ronda de Sant Pere. Es ist möglich, dass beide Straßen voll von Läuferinn sind (30 000) und könnte unmöglich sein, die Straßen zu überqueren. In diesem Fall muss man eine Alternativroute nehmen, die einige Meter (und Minuten) zu den Fortbewegungszeit bis zum Start oder vom Ziel verlängert wird. Passt mal auf diese Möglikeit auf, falls ihr zwischen 10.00 und 11.00 startet.

Jeder Läufer wird von der Organisation mit einem kleinen Stadtplan mit den optimalen und alternativen Gehstrecken versorgt. Außerdem werden die Strecken mit Bänder aus verchiedenen Farben beschildert.

## **Technische Auskunft**

Die Distanz vom WKZ bis zum Start ist 1350 Meter (15-20 Minuten zu Fuβ) und vom Ziel bis zum WKZ (Entleerung des Chips Sportident, Gepäckaufbewahrung und Duschen) 1000 Meter (15 Minuten).

Karte: "Barcelona - Ciutat Vella"

Skala: 1:5.000

Äquidistanz: 2,5 m.

Normen: ISSOM 2007 Kartograph: Àngel Pi Boada Actualiziert: Setember 2016 Entwurfe: Àngel Pi Boada

KATEGORIE	DISTANZ	KONTROLLE
M ELITE	9,2	36
W ELITE	8,1	33
M VETERAN	8	33
W VETERAN	6,9	30
M SUPERVETERAN	6,1	30
W SUPERVETERAN	5,5	28
M ULTRAVETERAN	5,3	25
W ULTRAVETERAN	4,3	22
M JUNIOR	6,3	28
W JUNIOR	5,4	25
YOUTH	4,4	20
CHILDREN	2,4	18
M OPEN	7	30
W OPEN	5,7	26
BEGINNERS LONG	6	25
BEGINNERS SHORT	2,2	16

#### **AUSKUNFT ÜBER DIE STRECKE**

- Der Verkehr wird nicht gestoppt. Es ist sehr wichtig, beim Überqueren der Straße aufzupassen.
- Es wird einen Übergang mit gerelten Ampel mit neutralisierter Zeit für alle Laufstrecken.
- Die längeren Laufstrecken werden die Rambla überqueren, ohne obligatorischen Übergang und auch nicht neutralisiert. Der Verkehr wird von beiden Seiten kommen. Äußerster Vorsicht, und wenn möglich, die Fußgängerübergänge verwenden
- Achtung: bei einigen Straßen könnte der Boden nass und rutschig sein, weil gerade geputzt geworden ist (Achtung vor allem beim Biegen um die Ecken)
- Wir haben einige Neuheiten, um die Laufstrecken lustiger zu machen, passt auf die Karte auf!
- In manchen Kategorien muss man mehr als 30 Kontrollposten auf der Strecke eingeben. Bitte beachten Sie, dass Ihr SportIDENT Modell genug Kapazität hat für alle Stempel der Posten.

#### **❖** AUSLOSUNG

Nach der Verleihung der Trophäen wird zwei Modelle von Air+ ausgelost werden, von SportIDENT angeboten.



#### MICRO-SPRINT LAUF

Der wird im WKZ Institut Jaume Balmes, während der zwei Tagen vom TICBCN, stattfinden.

Das ist eine rein spielerische, freiwillige und kostenlose Aktivität, die wir euch zur Verfügung stellen. **Man braucht keine vorherige Anmeldung.** Man muss einfach zur Micro-Sprint –Zone gehen und dort sich anmelden.

Das Format wird vom Micro-Sprint Wettkampf, mit Klassifizierung , Halbfinale und Finale.

#### ❖ KLASSIFIZIERUNG

Man kann in den folgenden Zeiten teilnehmen:

Freitag 4. von 18:00 bis 21:00

Samstag 5. von 10:00 bis 12:00 und von 18:00 bis 19:30

#### ❖ HALBFINALE

Samstag 5. um 20:00

Klassifiziert werden die 8 besten Zeiten bei den Männern und die besten 8 Zeiten bei den Frauen. Die Namen von den Halbfinalisten weden im WKZ bekannt gemacht. Die Halbfinalisten werden sich miteinander direkt konfrontieren (1. Zeit gegen 8., 2. gegen 7., ...)

#### ❖ FINAL E

Samstag 5. Nach der Halbfinalen.

Die 2 besten Männer und die 2 besten Frauen bei den Halbfinalen.

Desing des Micro-Sprints: Pau Llorens, vom club COB. Danke, Pau!



## MITMACHEN









# CURSES-O.CAT











## OFERTES ESPECIALS DELS NOSTRES COL·LABORADORS



15% DTE.en CALÇAT, TEXTIL I MOTXILLES (sobre PVP i no acumulable a d'altres ofertes o promocions)





## For non-resident foreign tourists:

WELCOME GIFT: Invitation to a glass of wine and a delicious "tapa"
 10% REWARD: Accumulate 10% of the value of your shopping

TAX REFUND

